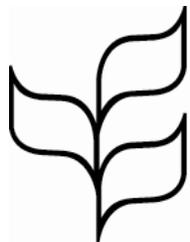




CBD



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/REC/XX/5
3 May 2016

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Двадцатое совещание
Монреаль, Канада, 25-30 апреля 2016 года
Пункт 4.3 повестки дня

РЕКОМЕНДАЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ОРГАНОМ ПО НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ

XX/5. Устранение воздействия морского мусора и антропогенного подводного шума на морское и прибрежное биоразнообразие

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям *рекомендует*, чтобы Конференция Сторон на своем 13-м совещании приняла решение в соответствии с приводимым ниже текстом:

Конференция Сторон

Воздействие антропогенного подводного шума на морское и прибрежное биоразнообразие

1. *принимает к сведению* обновленный доклад, озаглавленный "Научное обобщение материалов о воздействии подводного шума на морское и прибрежное биоразнообразие и на места обитания" и приведенный в документе¹, и *предлагает* Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям использовать в соответствующих случаях данную информацию в рамках своих компетенций и в соответствии с национальным законодательством и международными соглашениями;

2. *ссылается* на решение XII/23, и в частности на пункт 3, и *предлагает* Сторонам, другим правительствам и компетентным организациям, включая в соответствующих случаях Международную морскую организацию, Конвенцию об охране мигрирующих видов диких животных², Международную комиссию по китобойному промыслу и других соответствующих субъектов деятельности и коренные народы и местные общины, в рамках своих компетенций и в соответствии с национальным законодательством и международными соглашениями далее сотрудничать и делиться своим опытом применения мер в соответствии с осмотрительным подходом и с преамбулой Конвенции по предотвращению, минимизации и смягчению значительного неблагоприятного воздействия антропогенного подводного шума на морское и прибрежное биоразнообразие, включая меры, конкретно перечисленные в пункте 3 этого же

¹ UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/8.

² Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1651, № 28395.

решения, и *порукает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов продолжать свою работу по сведению воедино, обобщению и распространению данного опыта, включая научные исследования неблагоприятного воздействия подводного шума на морское и прибрежное биоразнообразие, и на основе научно выявленных потребностей разработать и распространить в сотрудничестве со Сторонами, другими правительствами и соответствующими организациями практическое руководство и набор инструментальных средств по применению мер в целях предотвращения, минимизации и смягчения такого воздействия и представить данное обобщение, а также руководство и набор инструментальных средств, о которых говорится выше, для изучения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям на одном из его будущих совещаний, проводимых в период до 14-го совещания Конференции Сторон;

Устранение воздействия морского мусора на морское и прибрежное биоразнообразие

3. *ссылаясь* на План действий Группы семи по борьбе с морским мусором, *принимает к сведению* доклад о работе семинара экспертов по подготовке Практического руководства по предотвращению и смягчению значительного неблагоприятного воздействия морского мусора на морское и прибрежное разнообразие и на места обитания³ и *также принимает к сведению* текущую работу в рамках Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде по вопросам морского мусора и микропластиков;

4. *также принимает к сведению* добровольное Практическое руководство по предотвращению и смягчению неблагоприятного воздействия морского мусора на морское и прибрежное разнообразие и на места обитания, приведенное в приложении к настоящему решению;

5. *настоятельно призывает* Стороны и *предлагает* другим правительствам, соответствующим организациям, промышленным кругам, другим соответствующим субъектам деятельности и коренным народам и местным общинам принимать надлежащие меры в соответствии с национальным законодательством и международным правом в рамках своих компетенций по предотвращению и смягчению потенциального неблагоприятного воздействия морского мусора на морское и прибрежное биоразнообразие и на места обитания, принимая во внимание добровольное Практическое руководство, приведенное в приложении к настоящему решению, и учитывать вопросы, касающиеся морского мусора, при актуализации тематики биоразнообразия в различных секторах;

6. *призывает* Стороны и другие правительства учитывать в соответствующих случаях расширенную ответственность производителей за обеспечение мер реагирования в случаях наличия ущерба или достаточной вероятности возникновения ущерба морскому и прибрежному биоразнообразию и местам обитания от морского мусора;

7. *настоятельно призывает* Стороны и *предлагает* другим правительствам и соответствующим международным организациям разрабатывать и внедрять меры, политики и инструменты для предотвращения сброса и удаления в морскую и прибрежную окружающую среду, утраты или оставления в ней любого стойкого, твердого промышленно произведенного или обработанного материала;

8. *предлагает* компетентным межправительственным организациям, включая Международную морскую организацию, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде, организации по региональным морям и другие компетентные органы, в рамках своих мандатов принимать надлежащие меры и содействовать принятию Сторонами и другими правительствами надлежащих мер по предотвращению и смягчению потенциального неблагоприятного воздействия морского мусора на морское и прибрежное биоразнообразие и на места обитания, учитывая добровольное Практическое руководство, приведенное в приложении к настоящему решению;

³ UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/7.

9. *порукает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов:

а) облегчать сотрудничество среди Сторон, других правительств и соответствующих организаций, включая Международную морскую организацию, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Отдел Организации Объединенных Наций по вопросам океана и морскому праву, организации по региональным морям и другие компетентные органы, в том числе в рамках региональных планов действий по борьбе с морским мусором, в применении мер в рамках соответствующих юрисдикций Сторон и других правительств и мандатов межправительственных организаций по предотвращению и смягчению воздействия морского мусора на морское и прибрежное биоразнообразие, включая те, что включены в добровольное Практическое руководство, приведенное в приложении к настоящему проекту решения, путем оказания содействия совместному использованию опыта, информации, наборов инструментальных средств и передовых методов;

б) содействовать обеспечению возможностей создания потенциала в развивающихся странах, и в частности в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах, а также в странах с переходной экономикой для реализации мер в районах действия национальной юрисдикции по предотвращению и смягчению воздействия морского мусора на морское и прибрежное биоразнообразие и места обитания, включая те, которые намечены в добровольном Практическом руководстве, приведенном в приложении к настоящему проекту решения.

Приложение

ДОБРОВОЛЬНОЕ ПРАКТИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ И СМЯГЧЕНИЮ ВОЗДЕЙСТВИЯ МОРСКОГО МУСОРА НА МОРСКОЕ И ПРИБРЕЖНОЕ БИОРАЗНООБРАЗИЕ И НА МЕСТА ОБИТАНИЯ

Морской мусор и его воздействие на морское и прибрежное биоразнообразие и на места обитания

1. Морской мусор обычно определяется как любой стойкий твердый, промышленно произведенный или обработанный материал, выброшенный в морскую и прибрежную среду, утерянный или оставленный там. Сюда входят материалы, вынесенные в морскую среду с суши реками через дренажные или канализационные системы или ветрами. Морской мусор попадает в морскую среду из многочисленных морских и наземных источников.

2. Морской мусор вызывает социально-экономические издержки, угрожает здоровью и безопасности людей и оказывает воздействие на морские организмы. Широко задокументирован тот факт, что запутывание в морском мусоре или его поглощение может отрицательно сказываться на физическом состоянии морских животных и может приводить к их смерти. Озабоченность вызывает также заглатывание пластика, поскольку это открывает путь попаданию вредных химических веществ в пищевую сеть. Кроме того, известно, что морской мусор разрушает, изменяет или ухудшает места обитания (например, оказывая удушающее действие) и может быть возможным вектором перемещения чужеродных видов.

3. К числу негативных последствий относится изменение биологического и экологического функционирования индивидов, внешние травмы или смерть. Определение воздействия заглатывания морского мусора на одном отдельном организме может быть затруднительным, и четкого понимания последствий заглатывания пока еще нет. Виды, среди которых наблюдаются многочисленные случаи заглатывания мусора или запутывания в нем, могут быть подвержены популяционным последствиям. Это может отрицательно сказываться на небольших популяциях, и особенно на тех, что находятся в угрожаемом положении и/или подвергаются воздействию многочисленных стрессоров. Выявление воздействия морского мусора на экосистемном уровне должно включать оценку утраты экосистемных услуг, которая может быть приписана данному стрессору.

4. Микропластиков⁴ будет, вероятно, становиться все больше, и они являются стойким загрязнителем, присутствующим во всех морских местах обитания. Трофическая передача микропластиков через бентосную и пелагическую пищевые сети может содействовать передаче и накоплению как пластиков, так и токсичных химикатов. Имеются некоторые свидетельства переноса в ткани химических добавок из заглоченного пластика. Беспокойство вызывает и тот факт, что заглатывание микропластиков, а также пластиков больших и средних размеров может приводить к физическим последствиям, таким как внутренние ссадины, закупорка и появление ран, и может также способствовать поглощению вредных химикатов (например, добавок, содержащихся в изделиях из пластмассы) морскими организмами.

5. Морской мусор может также служить вектором перемещения инвазивных чужеродных видов и может способствовать распространению патогенов. Мусор в море может быстро заселяться микробами, которые образуют биопленку на поверхности, и эффективно становится искусственным микробным субстратом. Мусор может также переноситься животными через заглатывание и последующее экскретирование.

6. Значительные пробелы в знаниях об источниках, распространении и количестве единиц морского мусора и его воздействии на морское и прибрежное биоразнообразие и на места обитания ограничивают возможности эффективного решения проблемы. Отсутствуют данные об объеме мусора, попадающего в морскую среду, и о темпах деградации или фрагментации мусора в различных условиях. Имеется лишь ограниченный объем информации о физических и химических последствиях заглатывания/поглощения мусора морскими видами.

Подходы к предотвращению и смягчению воздействия морского мусора на морское и прибрежное биоразнообразие и на места обитания

7. Приводимые ниже общие подходы предлагаются для целей предотвращения и смягчения воздействия морского мусора на морское и прибрежное биоразнообразие и на места обитания:

a) в долгосрочной перспективе следует сосредоточить внимание на предотвращении сброса и удаления в морскую и прибрежную окружающую среду, утраты или оставления в ней любого стойкого, твердого промышленно произведенного или обработанного материала;

b) при реализации мер по предотвращению и смягчению значительного неблагоприятного воздействия морского мусора следует в соответствующих случаях использовать существующие платформы и инструменты для сотрудничества, которые будут содействовать расширению взаимодействия и закреплению прогресса, достигнутого на этих форумах (таких как Глобальная программа действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности⁵, Глобальное партнерство по морскому мусору и конвенции и планы действий по региональным морям);

c) в поддержку реализации мер, нацеленных на предотвращение и смягчение воздействия морского мусора, можно использовать широкий комплекс доступных инструментов и мер политического реагирования, включая экономические стимулы, рыночные инструменты и частно-государственные партнерства.

Приоритетные меры по смягчению и предотвращению воздействия морского мусора на морское и прибрежное биоразнообразие и на места обитания

8. В отношении наземных источников морского мусора предлагаются следующие меры:

⁴ Микропластики определяются как кусочки или частицы пластика размером менее 5 мм (Научно-технический доклад Совместного научно-исследовательского центра, 2010 г. Доклад "Морской мусор" Целевой группы 10 по Рамочной директиве о морской стратегии, EUR 24340 EN – 2010). Разрушение этих единиц приводит к образованию многочисленных мельчайших частиц пластика, называемых вторичным микропластиком. Другие микропластики, которые встречаются в морской среде, называются первичным микропластиком из-за того, что они производятся либо для непосредственного использования (как например, для промышленных абразивов или косметических препаратов), либо для косвенного использования (как например, брикеты или гранулы в виде заготовок) (Комиссия OSPAR, Региональный план действий по профилактике и регулированию морского мусора в регионе северо-восточной Атлантики, Соглашение OSPAR 2014-1).

⁵ Приложение II к документу A/51/116.

- a) выявление исходных данных об основных наземных источниках, объемах и воздействии морского мусора;
- b) стимулирование структурных экономических изменений, которые обеспечат сокращение производства и потребления пластиков, увеличение производства более экологичных материалов и расширение утилизации и повторного использования и будут поддерживать стимулирующую среду для данных изменений через посредство создания потенциала, норм и стандартов и сотрудничества между промышленностью, правительством и потребителями;
- c) оказание поддержки исследованиям, нацеленным на развитие технологий для обеспечения более четкого понимания экологического воздействия пластика на морскую среду и для разработки новых или улучшенных альтернатив на основе зеленой химии и проведение оценки коммерческой рентабельности производства;
- d) популяризация и распространение передовых методов в рамках ресурсоэффективных и замкнутых циклов превращения продуктов в отходы, принимая во внимание следующее:
 - i) оказание поддержки разработке продуктов длительного и повторного использования, поддающихся ремонту, переработке и утилизации при наиболее эффективном использовании ресурсов;
 - ii) ограничение чрезмерного потребления, позволяя потребителям принимать ответственные, хорошо обоснованные решения, и порицание ненадлежащей ликвидации материалов;
 - iii) стимулирование надлежащего сбора и разделения различных типов мусора для максимизации объемов восстановления высококачественных материалов;
 - iv) стимулирование утилизации материалов, а не их сжигания и захоронения;
- e) популяризация передовых методов на протяжении всей цепочки изготовления пластиков и создания стоимости от производства до транспортировки, например стремление к нулевым потерям;
- f) установление, регулируются ли законодательными актами различные источники микропластиков и различные продукты и процессы, включающие первичный и вторичный микропластик⁶, и укрепление согласно обстоятельствам существующей правовой основы, чтобы обеспечить применение необходимых мер, в том числе посредством применения мер регулирования и/или стимулирования для устранения производства микропластиков, оказывающих неблагоприятное воздействие на морское биоразнообразие;
- g) усовершенствование систем обработки и удаления отходов в странах путем обмена передовыми методами, а также выявления и устранения "лазеек", способствующих формированию морского мусора.

9. В отношении морских источников загрязнения предлагаются следующие меры в рамках соответствующих юрисдикций Сторон и других правительств и мандатов межправительственных организаций:

- a) разработка подходов в сотрудничестве с Международной морской организацией по оптимизации объемов мусора, доставляемого в портовые сооружения для приёма отходов, и обеспечение его надлежащего уничтожения;
- b) выявление вариантов устранения основных единиц отходов рыбной промышленности и аквакультуры, которые могут содействовать формированию морского мусора, и реализация мероприятий, включая в соответствующих случаях экспериментальные проекты, и примеров передовой практики, таких как программы залога, добровольные соглашения, восстановление

⁶ Там же.

после конца срока эксплуатации, в сотрудничестве с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП);

с) популяризация и распространение передовых методов касательно всех соответствующих аспектов управления ликвидацией отходов в отрасли рыболовства (включая, например, управление ликвидацией отходов на борту, управление ликвидацией отходов в гаванях, эксплуатационные потери/чистые сокращения, программы залога и расширенная ответственность производителя) в сотрудничестве с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Международной морской организацией;

d) применение руководящих принципов по наилучшим методам (например, Добровольные руководящие принципы ФАО по маркировке орудий лова; Кодекс поведения при ответственном рыболовстве 1995 года; Международное руководство ФАО от 2011 года по регулированию прилова и сокращению выбросов рыбы) для сокращения объемов мусора в виде покинутых, утерянных или выброшенных орудий промышленного или любительского рыболовства (в зависимости от случая);

e) налаживание партнерств с международными и региональными организациями, портовыми властями и неправительственными организациями в целях стимулирования реализации инициатив по сокращению объемов, утилизации и/или переработки морского мусора, таких как программы пассивного вылова мусора и сбора мусора, попавшего в рыболовные сети в процессе обычной рыбопромысловой деятельности;

10. В отношении обмена информацией, совместного использования знаний, создания осведомленности, создания потенциала и социально-экономических стимулов предлагаются следующие меры:

a) популяризация и организация мероприятий по просвещению в вопросах морского мусора в партнерстве с группами гражданского общества, включая мероприятия по профилактике и популяризации устойчивого потребления и производства;

b) стимулирование просветительской и образовательной деятельности, ведущей к изменению поведения индивидов, которое может способствовать сокращению объемов производимого мусора, попадающего в окружающую среду;

c) создание платформы сотрудничества для совместного использования опыта и обмена информацией о передовых методах очистки пляжей и прибрежной зоны, пелагических и поверхностных акваторий, портов, марин и внутренних водных путей совместно с соответствующими субъектами деятельности; разработка передовой практики использования технологий и методов экологичной очистки; и популяризация системы "возьми шефство над пляжем";

d) предусмотрение и популяризация курсов морского просвещения для профессиональных мореплавателей и рекреационного сектора (например, школы дайвинга и мореплавания) в целях повышения осведомленности о морской среде, ее понимания и уважения и обеспечения обязательств ответственного поведения на личностном, местном, национальном и глобальном уровнях;

e) разработка и внедрение социально-экономических стимулов для профилактики попадания мусора в окружающую среду, таких как взимание сбора с продаж пластиковых пакетов и/или введение запрета на использование одноразовых пластиковых пакетов, и в частности для прибрежных общин и прибрежных туристических курортов;

f) сотрудничество на основе существующей экомаркировки с международными программами экологической сертификации касательно обмена информацией и включения в их критерии элементов регулирования и профилактики загрязнения мусором морской среды в соответствии с правилами многосторонней торговой системы.

11. В отношении комплексного управления и координации предлагаются следующие меры в рамках соответствующих юрисдикций Сторон и других правительств и мандатов межправительственных организаций:

a) оказание поддержки разработке и реализации национальных или региональных планов действий в целях предотвращения или смягчения воздействия морского мусора на прибрежное и морское биоразнообразие и на места обитания, также за счет использования существующих планов действий и руководств в определенных регионах (такие как Карибский регион, регионы Северо-восточной части Атлантики и Балтийского моря), принимая во внимание существующие региональные планы действий конвенций по региональным морям;

b) обеспечение учета проблематики морского мусора в существующих и новоразработанных нормативных базах и разработка необходимой законодательной и организационной структуры, которая обеспечит на практике устойчивое управление отходами, в том числе за счет популяризации расширенной ответственности производителей и инфраструктуры управления отходами;

c) актуализация существующих законодательств в целях интеграции вопросов и задач, связанных с морским мусором, в соответствии с существующими правилами упаковки и регулирования мусора;

d) внедрение количественно измеримых оперативных целевых задач по предотвращению сброса или минимизации морского мусора и по предотвращению и смягчению его воздействия на прибрежное и морское биоразнообразие и на места обитания;

e) определение роли стратегий по предотвращению загрязнения морским мусором в контексте инструментов межсекторального и порайонного управления с учетом экосистемного подхода.

12. В отношении устранения пробелов в знаниях и потребностей в научных исследованиях предлагаются следующие меры:

a) поддержка и стимулирование согласно обстоятельствам гармонизированных подходов к мониторингу, анализу и отчетности на основе стандартизированных методологий, принимая во внимание существующие руководства по мониторингу морского мусора, такие как Руководство Европейского союза по мониторингу морского мусора в европейских морях;

b) обеспечение доступа к технологии, обмена ею и ее использования для оказания поддержки мониторингу морского мусора, и в частности в развивающихся странах, и в особенности в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах, а также в странах с переходной экономикой;

c) разработка и популяризация средств по выявлению источников, путей распространения и распределения морского мусора в целях понимания индивидуального и популяционного воздействия морского мусора на морские виды;

d) изучение и популяризация наилучших из доступных методов, а также исследование и разработка дополнительных методов на заводах по очистке сточных вод для предотвращения попадания микрочастиц с морскую среду;

e) стимулирование исследований потенциального трофического переноса морского микро-мусора в пищевые сети в целях выявления способности пластика и вредных химических веществ к биоаккумуляции;

f) разработка и укрепление использования программ сотрудничества граждан с учеными, обеспечивающих мониторинг и соблюдение экологических стандартов в отношении морского мусора;

g) организация социально-экологических исследований в целях более четкого понимания социальных факторов, могущих способствовать образованию морского мусора,

воздействия морского мусора на различные прибрежные и морские зоны и общины и потребительских предпочтений, восприятий и отношений, которые могут содействовать ориентированию адресных программ просветительской деятельности, формируемых с учетом местного/культурного контекста;

h) разработка оценки рисков воздействия мусора на морские и прибрежные виды и экосистемы и выявление потенциальных "горячих точек", в которых происходит утрата орудий лова, и их соответствующего воздействия на биоразнообразие;

i) разработка стратегий мониторинга с учетом следующих потребностей:

i) проведение оценки возможных популяционных последствий, учитывающих скоординированным образом пути миграции и распределение видов и популяций;

ii) учет стадий жизненного цикла видов и конкретной уязвимости к морскому мусору (например, мониторинг молодежи для количественного определения нагрузки на взрослые особи);

iii) устранение сублетальных последствий, учитывая при этом, что успех выживания и успешный репродуктивный цикл отдельных животных определяются широким спектром взаимодействующих природных и человеческих факторов;

iv) учет того факта, что в случае критически угрожаемых видов прямой вред, нанесенный морским мусором одному индивиду, может легко сказаться на всей популяции;

j) использование моделирования как одного из полезных инструментов для регулирования морского мусора и смягчения его воздействия. Его можно использовать с пространственным картированием для оценки распространения мусора и частоты столкновений видов с мусором и также для оказания содействия разработке глобальных оценок риска, и в особенности в отношении угрожаемых видов.
